

PL	FONDI Ramka oprawy punktowej Instrukcja obsługi
EN	FONDI Spotlight frame Operating instruction
DE	FONDI Spot-Rahmen Bedienungsanleitung
FR	FONDI Cadre de spot encastrable Instructions d'utilisation
RU	FONDI Рамки под встраиваемые светильники Инструкция по эксплуатации

Model: **AD-OD-6522, AD-OD-6523**

10/2023

7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
	MAX. 50W	 0,5m				

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

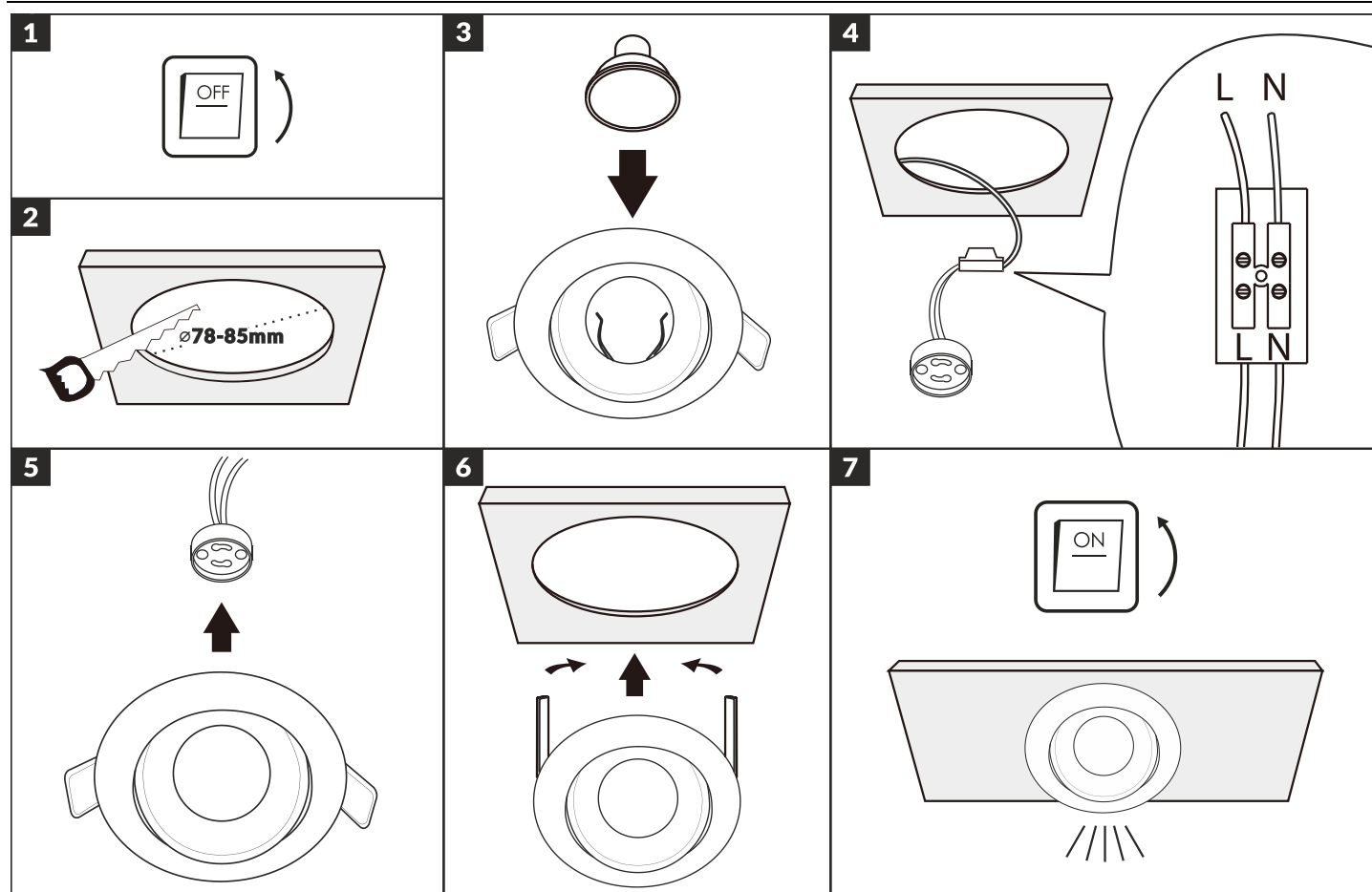
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną zaznajomioną z odpowiednimi przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w danym kraju lub elektryka. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.adviti.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
8. Moc maksymalna źródła światła.
9. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
10. Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoekranowe lub posiadające własną osłonę.
11. Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
12. Wyrób zgodny z CE.

13. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Ważne informacje przed montażem

Uwaga: podczas podłączania urządzenia należy upewnić się czy wyłączone zostało główne zasilanie. Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami.



Przeznaczenie/zastosowanie

Ramka dekoracyjna FONDİ to elegancka ramka do oprawy punktowej, idealna do zastosowania w różnych przestrzeniach, takich jak mieszkanie, biuro, sklep czy sala konferencyjna. Jej wszechstronność sprawia, że doskonale odnajdzie się zarówno w mieszkalnych aranżacjach, jak i w komercyjnych wnętrzach. FONDİ pełni nie tylko funkcję osłony dla żarówki, ale także stanowi element dekoracyjny. Jej elegancki design doskonale uzupełni podwieszany sufit, dodając mu nowoczesnego charakteru. Ramka przystosowana jest do oprawki GU10 lub MR16 (brak w zestawie) o max. mocy 50W. Średnica wbudowania mieści się w zakresie 78-85 mm, a wysokość/głębokość wbudowania wynosi 90 mm. Wykonana jest z wysokiej jakości aluminium, które daje gwarancję trwałości w użytkowaniu. Stopień ochrony IP20 oznacza, że znajdzie swoje zastosowanie wewnątrz pomieszczeń suchych, takich jak salon, przedpokój czy biuro. Obudowa ramki może mieć kształt kwadratowy (AD-OD-6523) lub okrągły (AD-OD-6522). Obydwa modele dostępne w kolorach czarnym, białym, czarno-złotym i biało-złotym.

Instalacja

1. Wyłącz zasilanie.
 2. Przygotuj otwór montażowy o średnicy 78-85mm w miejscu, gdzie zostać ma zamontowana ramka.
 3. Umieść wybrane źródło światła w ramce.
 4. Podłącz przewody oprawy (GU10/MR16) do zacisków złączki zgodnie ze schematem.
 5. Zamontuj żarówkę w oprawce.
 6. Odchyl klipsy montażowe i wsuwając je we wcześniej przygotowany otwór montażowy przymocuj ramkę do sufitu.
 7. Załącz obwód zasilania i sprawdź działanie oprawy.
- Uwaga:** w celu wymiany źródła światła należy wyłączyć zasilanie, wyciągnąć całą ramkę dekoracyjną z otworu montażowego, wykręcić starą żarówkę a następnie powtórzyć kroki 3, 5, 6 i 7.

Dane techniczne

Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz dla GU10/ 12VDC dla MR16

Moc: maks. 50W

Źródło światła: żarówka LED/halogen (brak w zestawie)

Oprawka: GU10/MR16 (brak w zestawie)

Stopień ochrony IP: IP20

Materiał: aluminium

Model	Wymiary	Waga netto
AD-OD-6522	Ø90 x 44mm	0,065kg
AD-OD-6523	90 x 90 x 44mm	0,075kg

Bezpieczeństwo i konserwacja

Przed rozpoczęciem instalacji koniecznie wyłącz dopływ prądu do sieci elektrycznej. Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu oprawy. Zanieczyszczenia osadzające się na obudowie oprawy w wyniku normalnej eksploatacji należy zmywać wilgotną szmatką z ogólnie dostępnymi środkami myjącymi. Nie stosować żrących środków czyszczących i rozpuszczalników. Nie zakrywać wyrobu.

Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Installation of the device should be carried out by an experienced person familiar with the relevant installation regulations in force in the country concerned or by an electrician. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno-Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.adviti.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other liquids.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product is suitable for indoor use.
8. Maximum power of the light source.
9. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
10. A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used.
11. Product not suitable for covering with heat-insulating material.
12. Product compliant with CE standards.
13. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

Important information before installation

Note: When connecting the device, make sure that the main power supply is switched off.
The electric wiring has to be connected according to the instruction and the regulations in force.

Intended use/purpose

The FONDI decorative frame is an elegant spotlight frame, ideal for use in a variety of spaces such as the home, office, shop or conference room. Its versatility makes it a perfect match for both residential settings and commercial interiors. FONDI not only acts as a cover for the bulb, but also as a decorative element. Its elegant design will perfectly complement a suspended ceiling, adding a modern touch. The frame is suitable for a GU10 or MR16 holder (not included) with a maximum power of 50W. The installation diameter is between 78-85mm and the installation height/depth is 90mm. It is made of high-quality aluminium, which guarantees durability in use. The IP20 ingress protection rating means that it will find its use indoors in dry areas such as the living room, hallway or office. The frame housing can be square (AD-OD-6523) or round (AD-OD-6522). Both models are available in black, white, black-gold and white-gold.

Installation

1. Switch off the power supply.
2. Prepare a 78-85mm diameter mounting hole where the frame will be mounted.
3. Place the selected light source in the frame.
4. Connect the wires of the base holder (GU10/MR16) to the terminals of the connector according to the diagram.
5. Install the bulb in the holder.
5. Bend the mounting clips and, inserting them into the previously prepared mounting hole, fix the frame to the ceiling.
6. Switch on the power supply and check the operation of the luminaire.

Note: to replace the light source, turn off the power supply, pull the entire decorative frame out of the mounting hole, unscrew the old bulb and then repeat steps 3, 5, 6 and 7.

Technical data

Nominal voltage: 230V~, 50Hz for GU10/12VDC for MR16

Power: max. 50W

Light source: LED/halogen bulb (not included)

Base holder: GU10/MR16 (not included)

Ingress protection IP: IP20

Material: aluminum

Model	Dimensions	Net weight
AD-OD-6522	Ø90 x 44mm	0.065kg
AD-OD-6523	90 x 90 x 44mm	0.075kg

Safety and maintenance

Maintenance shall be carried out after the power supply is disconnected. Maintenance should be performed with power disconnected and with the luminaire cooled down. Contaminants deposited on the housing of the luminaire as a result of normal use should be washed off with a moist cloth and generally available cleaning agents. Do not use caustic cleaners or dissolvents. Do not cover the product.

Anweisungen zur sicheren Verwendung

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen Person, die mit den im jeweiligen Land geltenden Installationsvorschriften vertraut ist, oder von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter www.adviti.pl. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter support.adviti.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen.
8. Maximale Leistung der Lichtquelle.
9. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
10. Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben
11. Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
12. CE-konformes Gerät
13. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

Wichtige Informationen vor der Installation

Achtung: Beim Anschluss der Einrichtung vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Elektrische Leitungen müssen gemäß der Anleitung und geltenden Vorschriften angeschlossen werden.

Beschreibung/Anwendung

Der dekorative Rahmen von FONDI ist ein eleganter Rahmen für Punktstrahler, der sich ideal für den Einsatz in verschiedenen Bereichen wie Haus, Büro, Geschäft oder Konferenzraum eignet. Durch seine Vielseitigkeit eignet er sich sowohl für Wohnräume als auch für gewerbliche Einrichtungen. FONDI dient nicht nur als Abdeckung für die Glühbirne, sondern auch als dekoratives Element. Ihr elegantes Design passt perfekt zu einer abgehangenen Decke und verleiht ihr einen modernen Touch. Der Rahmen ist für eine GU10- oder MR16-Fassung (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer maximalen Leistung von 50 W geeignet. Der Einbaudurchmesser liegt zwischen 78-85 mm und die Einbauhöhe/-tiefe beträgt 90 mm. Er ist aus hochwertigem Aluminium gefertigt, das eine lange Lebensdauer garantiert. Die Schutzart IP20 bedeutet, dass das Gerät in trockenen Räumen wie Wohnzimmer, Flur oder Büro eingesetzt werden kann. Das Rahmengehäuse kann quadratisch (AD-OD-6523) oder rund (AD-OD-6522) sein. Beide Modelle sind in den Farben Schwarz, Weiß, Schwarz-Gold und Weiß-Gold erhältlich.

Installation

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus.
2. Bereiten Sie ein Montageloch mit einem Durchmesser von 78-85 mm vor, an dem der Rahmen montiert werden soll.
3. Platzieren Sie die ausgewählte Lichtquelle im Rahmen.
4. Schließen Sie die Drähte der Fassung (GU10/MR16) gemäß der Abbildung an die Klemmen des Steckers an.
5. Setzen Sie die Glühbirne in die Fassung ein.
5. Biegen Sie die Montageklammern und befestigen Sie den Rahmen an der Decke, indem Sie sie in das vorbereitete Montageloch stecken.
6. Schalten Sie die Stromversorgung ein und überprüfen Sie den Betrieb der Leuchte.

Hinweis: Um die Lichtquelle zu ersetzen, schalten Sie die Stromversorgung aus, ziehen Sie den gesamten Zierrahmen aus der Montageöffnung, schrauben Sie die alte Glühbirne heraus und wiederholen Sie dann die Schritte 3, 5, 6 und 7.

Technische Daten

Nennspannung: 230V~, 50Hz für GU10/12VDC für MR16

Leistung: max. 50W

Leuchtmittel: LED-Lampe/Halogen (nicht enthalten)

Fassung: GU10/MR16 (nicht enthalten)

Schutzart IP: IP20

Material: Aluminium

Modell	Abmessungen	Nettogewicht
AD-OD-6522	Ø90 x 44mm	0,065kg
AD-OD-6523	90 x 90 x 44mm	0,075kg

Sicherheit und wartung

Schalten Sie vor Beginn der Installation die Stromversorgung aus. Die Wartung sollte bei abgeschalteter Stromversorgung und abgekühlter Leuchte durchgeführt werden. Schmutz, der sich bei normalem Gebrauch auf dem Gehäuse der Leuchte absetzt, sollte mit einem feuchten Tuch mit allgemein verfügbaren Reinigungsmitteln abgewaschen werden. Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab.

Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le gardez pour référence future. Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit. L'installation de l'appareil doit être faite par une personne expérimentée et familiarisée avec les réglementations d'installation en vigueur dans un pays donné ou par un électricien. En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit. Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet www.adviti.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur support.adviti.pl. Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Effectuez toutes les activités avec l'alimentation coupée.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Ne couvrez pas l'appareil lors de son utilisation.
4. N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier est endommagé.
5. N'ouvrez pas l'appareil et ne le réparez pas vous-même.
6. N'utilisez pas l'appareil contrairement à son utilisation prévue.
7. Pour usage intérieur.
8. Puissance maximale de la source lumineuse.
9. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
10. Un luminaire dans lequel on peut utiliser des ampoules halogènes qui sont auto-protégées ou qui ont leur propre protection.
11. Le produit ne convient pas pour être recouvert d'un matériau d'isolation thermique
12. Le produit est conforme à la norme CE.
13. Informations sur le recyclage. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

Informations importantes avant le montage

Remarque: lors de la connexion de l'appareil, s'assurer de couper l'alimentation principale.

Le câblage électrique doit être installé conformément aux instructions et règlements applicables.

Caractéristique/application

Le cadre décoratif FONDI est un luminaire de type spot élégant, idéal pour une utilisation dans une variété d'espaces tels que la maison, le bureau, le magasin ou la salle de conférence. Sa polyvalence le rend parfait pour les environnements résidentiels et les intérieurs commerciaux. FONDI sert non seulement de couvercle pour l'ampoule, mais aussi sur le plan décoratif. Son design élégant s'intègre parfaitement à un plafond suspendu et lui confère une touche de modernité. Le cadre est adapté au luminaire GU10 ou MR16 (non fourni) d'une puissance maximale de 50 W. Le diamètre d'encastrement est compris entre 78 et 85 mm et la hauteur/profondeur d'encastrement est de 90 mm. Il est fabriqué en aluminium de haute qualité, ce qui garantit sa durabilité. L'indice de protection IP20 signifie qu'il sera utilisé à l'intérieur dans des zones sèches telles que le salon, le couloir ou le bureau. Le boîtier du cadre peut être carré (AD-OD-6523) ou rond (AD-OD-6522). Les deux modèles sont disponibles en noir, blanc, noir-or et blanc-or.

Installation

1. Coupez l'alimentation.
 2. Préparez un trou de montage de 78-85 mm de diamètre à l'endroit où le cadre doit être monté.
 3. Placez la source lumineuse de votre choix dans le cadre.
 4. Connectez les fils du luminaire aux bornes du connecteur conformément au diagramme.
 5. Insérez l'ampoule dans le luminaire.
 6. Faites pivoter les clips de montage et, en les insérant dans le trou de montage préparé à l'avance, fixez le cadre au plafond.
 7. Mettez le circuit d'alimentation sous tension et vérifiez le fonctionnement du luminaire.
- Remarque:** pour remplacer la source lumineuse, éteignez l'appareil, retirez l'ensemble du cadre décoratif du trou de montage, dévissez l'ancienne ampoule, puis répétez les étapes 3, 5, 6 et 7.

Caractéristiques Techniques

Tension nominale: 230V~, 50Hz pour GU10/12VDC pour MR16

Puissance: max. 50W

Source de lumière: LED ampoule/ampoule halogène (non inclus)

Douille: GU10/MR16 (non inclus)

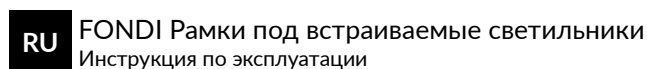
Indice de protection IP: IP20

Matériau: aluminium

Model	Dimensions	Poids net
AD-OD-6522	Ø90 x 44mm	0,065kg
AD-OD-6523	90 x 90 x 44mm	0,075kg

Nettoyage et maintenance

L'installation doit être effectuée par un électricien expérimenté. L'entretien doit être effectué hors tension et après refroidissement du luminaire. Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique du réseau. Les saletés déposées sur le boîtier du luminaire à la suite d'une utilisation normale doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux et de produits de nettoyage courants. N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou de solvants.



Советы по безопасному использованию

Перед использованием устройства следует прочитать настоящее руководство по эксплуатации и сохранить его для дальнейшего использования. Проведение самостоятельных ремонтов и модификаций вызывает потерю гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации оборудования. Монтаж устройства должен выполняться опытным лицом, знакомым с соответствующими правилами установки в данной стране, или электриком. В связи с тем, что технические данные подвержены постоянным изменениям, производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и внедрять другие конструкционные решения, которые не ухудшают параметры и функциональные значения изделия. Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте www.adviti.pl. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящем руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта support.adviti.pl. Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящую инструкцию защищены.

1. Любые операции выполняются при отключенном электропитании.
2. Не погружать устройство в воду или другие жидкости.
3. Не накрывать устройство во время работы.
4. Не использовать устройство, если корпус поврежден.
5. Не открывать устройство и не производить ремонт самостоятельно.
6. Не использовать устройство не по назначению.
7. Продукт подходит для использования в помещении.
8. Максимальная мощность источника света.
9. Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
10. Светильник, в котором можно использовать галогенные лампы с самозащитой или собственным экраном.
11. Продукт не подходит для покрытия теплоизоляционным материалом.
12. Изделие соответствует СЕ.
13. Информация об утилизации. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным.

Важная информация перед установкой

Внимание: во время подключения оборудования необходимо проверить, отключено ли основное электропитание. Электрические провода необходимо подключать согласно инструкции и действующим законодательным нормам.

Описание и применение

Декоративная рамка FONDI — это элегантная рамка для точечного освещения, идеально подходящая для использования в различных помещениях, например, в квартире, офисе, магазине или конференц-зале. Благодаря своей универсальности идеально подходит как для жилых, так и для коммерческих интерьеров. FONDI не только служит крышкой для лампочки, но и является декоративным элементом. Ее элегантный дизайн прекрасно дополнит подвесной потолок, придав ему современный характер. Рамка адаптирована под розетку GU10 или MR16 (не входит в комплект) с макс. мощностью 50Вт. Диаметр встраивания находится в пределах 78-85 мм, а высота/глубина встраивания – 90 мм. Изготовлена из высококачественного алюминия, что гарантирует долговечность в использовании. Уровень защиты IP20 означает, что ее можно использовать внутри сухих помещений, таких как гостиная, холл или офис. Корпус рамки может быть квадратным (AD-OD-6523) или круглым (AD-OD-6522). Обе модели доступны в черном, белом, черно-золотом и бело-золотом цветах.

Установка

1. Отключите питание.
2. Подготовьте монтажное отверстие диаметром 78-85 мм в месте крепления рамки.
3. Поместите выбранный источник света в рамку.
4. Подсоедините провода патрона лампы (GU10/MR16) к клеммам разъема согласно схеме.
5. Установите лампочку в патрон.
6. Откройте монтажные зажимы и вставьте их в заранее подготовленное монтажное отверстие, чтобы прикрепить рамку к потолку.
7. Включите силовую цепь и проверьте работу светильника.

Примечание: для замены источника света отключите питание, вытащите всю декоративную рамку из монтажного отверстия, выкрутите старую лампочку и повторите шаги 3, 5, 6 и 7.

Технические характеристики

Номинальное напряжение: 230В~, 50Гц для GU10/12VDC для MR16

Мощность: макс. 50Вт

Источник света: светодиодная лампа/галогенная лампа (не входит в комплект)

Ламповый патрон: GU10/MR16 (не входит в комплект)

Степень защиты IP: IP20

Материал: алюминий

Модель	Размеры	Вес нетто
AD-OD-6522	Ø90 x 44мм	0,065кг
AD-OD-6523	90 x 90 x 44мм	0,075кг

Безопасность и техническое обслуживание

Монтаж должен выполнять опытный электрик. Техническое обслуживание следует выполнять при отключенном питании и после остывания светильника. Перед началом установки обязательно отключите подачу питания в электрическую сеть. Загрязнения, отложившиеся на корпусе светильника в результате нормальной эксплуатации, следует смывать влажной салфеткой с применением общедоступных чистящих средств. Не используйте едкие чистящие средства или растворители.